

159327-TEMPUS-1-2009-1-AT-TEMPUS-SMGR (2009-4929 / 001-001)
«E-internationalization for collaborative learning»

**Обзор европейского опыта
интернационализации высшего
образования**

**The review of European experience
of internationalization
of higher education**

Харьков
Издательство НУА
2010

УДК 378.014.24(4)
ББК 74.584(4)ж
О-14

Co-ordinator: Fachhochschule Kärnten gemeinnützige Privatstiftung
(Carinthia University of Applied Sciences), Austria

Co-beneficiaries:

1. University of Maribor, Slovenia
2. Ilmenau University of Technology, Germany
3. St. Petersburg State Polytechnical University, Russia
4. Petrozavodsk State University, Russia
5. National Technical University «Kharkiv Polytechnic Institute», Ukraine
6. Taurida National V. I. Vernadsky University, Ukraine
7. Ivano-Frankivsk National Technical University of Oil and Gas, Ukraine
8. Kharkiv University of Humanities «People's Ukrainian Academy», Ukraine
9. Aristotle University of Thessaloniki, Greece

Обзор европейского опыта интернационализации высшего образования = The review of European experience of internationalization of higher education / Education, Audiovisual & Culture Executive Agency, European Commission TEMPUS, [Нап. укр. акад.]. – Харьков : Изд-во НУА, 2010. – 56 с. – (E-internationalization for collaborative learning).

ISBN 978-966-8558-94-8

Огляд містить аналіз європейського досвіду інтернаціоналізації вищої освіти. Також розглянуто механізм та форми втілення цього процесу, його учасники й результати. Проаналізовано основні документи, що регулюють процес інтернаціоналізації на міждержавному рівні. У якості нової перспективної форми інтернаціоналізації вищої освіти пропонується реалізація освітніх програм з використанням інформаційних технологій, зокрема – web 2.0.

УДК 378.014.24(4)
ББК 74.584(4)ж

Проект «*Е-інтернаціоналізація для спільного навчання*» фінансується Європейським Союзом.

Зміст даної публікації не обов'язково відображає погляди Європейського Союзу.

ISBN 978-966-8558-94-8

Наукове видання

Огляд європейського досвіду інтернаціоналізації вищої освіти The review of European experience of internationalization of higher education

(російською мовою)

Відповідальна за випуск *Н. І. Данько*
Редактор *О. В. Литовська*
Комп'ютерна верстка *І. С. Кордюк*

Підписано до друку 29.09.2010. Формат 60×84/16.
Папір офсетний. Гарнітура «Таймс».
Ум. друк. арк. 3,25. Обл.-вид. арк. 2,89.
Тираж 300 пр. Зам.

Видавництво
Народної української академії
Свідоцтво № 1153 від 16.12.2002.

Надруковано у видавництві
Народної української академії

Україна, 61000, Харків, МСП, вул. Лермонтовська, 27.

О-14

Обзор европейского опыта интернационализации высшего образования = The review of European experience of internationalization of higher education / Education, Audiovisual & Culture Executive Agency, European Commission TEMPUS, [Нап. укр. акад.]. – Харьков : Изд-во НУА, 2010. – 56 с. – (E-internationalization for collaborative learning).

ISBN 978-966-8558-94-8

Обзор содержит анализ европейского опыта интернационализации высшего образования. Также рассмотрен механизм и формы осуществления этого процесса, его участники и результаты. Проанализированы основные документы, регулирующие процесс интернационализации на межгосударственном уровне. В качестве новой перспективной формы интернационализации высшего образования предлагается реализация образовательных программ с применением информационных технологий, в том числе – web 2.0.

The review contains an analysis of the European experience of internationalization of higher education. Mechanism, forms, participants and results of this process are discussed. Authors analyzed the basic documents that guide the process of internationalization at the European level. The future perspective forms of internationalization of higher education will include IT component, and web 2.0 in particular.

УДК 378.014.24(4)
ББК 74.584(4)ж

Введение

В последние десятилетия одним из ключевых факторов трансформации образования стала его интернационализация. Этот процесс, который в разных странах может принимать разные формы, нарастает в условиях развития международной экономической, социальной и культурной интеграции, а его значение продолжает усиливаться.

Спрос на международное высшее образование за последние 30 лет увеличился в четыре раза. Более трех миллионов студентов в настоящее время учатся за границей, и многие из них пройдут, по крайней мере, часть своего обучения, в другой стране.

В современной литературе приводятся различные определения понятия «интернационализация образования». На наш взгляд, наиболее удачным является определение Дж. Найта: «Интернационализация – это процесс внедрения международной составляющей в исследовательскую, образовательную и административную функции высшего образования». Особенностью данного определения является то, что автор отмечает неразрывную взаимосвязь всех функций высшего образования в процессе интернационализации и комплексное влияние интернационализации на эти функции.

К интернационализации образования следует отнести следующие формы международного сотрудничества:

- индивидуальная мобильность: мобильность студентов, профессорско-преподавательского и административного состава в образовательных целях;
- мобильность образовательных программ и институциональная мобильность;

Содержание

Введение 3
1. Европейская интернационализация высшего образования: взгляд
основных трансъевропейских участников 6
2. Современные формы и методы интеграции университета
в мировое академическое пространство 20
3. Новые возможности интернационализации образования
в формате E-Learning 2.0 42
Выводы 49

- формирование новых международных стандартов образовательных программ;
- интеграция в учебные программы международных элементов и образовательных стандартов;
- институциональное партнёрство: создание стратегических образовательных альянсов.

Понятие интернационализации в сфере высшего образования в международной практике включает в себя два аспекта: «внутреннюю» интернационализацию (internationalization at home) и «внешнюю» интернационализацию, или образование за границей, межстрановое образование, трансграничное образование (education abroad, across borders, cross-border education).

В мировой практике выделяют четыре стратегии интернационализации высшего образования:

1. Mutual understanding approach – согласованный подход.
2. Skilled migration approach – стратегия привлечения квалифицированной рабочей силы.
3. Revenue-generating approach – стратегия получения дохода.
4. Capacity building approach – стратегия расширения возможностей.

Согласованный подход к интернационализации высшего образования опирается на долгосрочные политические, культурные, академические цели развития страны. Реализация такой стратегии ведется через *поддержку студенческой и академической мобильности путем предоставления стипендий и осуществление программ академических обменов, а также программ, направленных на создание институциональных партнерств в сфере высшего образования.* Доминирующим принципом данного подхода является международное сотрудничество, а не конкуренция.

Стратегия поддержки миграции квалифицированных сотрудников направлена на привлечение избранных иностранных специалистов и талантливых студентов к работе в принимающей стране как на средство обеспечения экономического развития и повышения конкурентоспособности страны в экономике знаний. Основным инструментом данного подхода является *система академических стипендий, дополненная активной программой продвижения системы высшего образования страны за рубежом* в сочетании

притягательными для многих студентов. Они считают, что глобальные проблемы можно решить через кооперацию, и хотят внести свой вклад в это дело.

Развитие информационных технологий позволяет осуществлять полноценный обмен информационными потоками в процессе обучения между людьми, которые географически удалены друг от друга. Дальнейшее развитие коммуникаций, увеличение пропускной способности сетей, применение технологий web-2 позволяет организовывать работу студентов над учебными и научно-исследовательскими проектами в виртуальных группах в режиме реального времени.

с принятием соответствующего визового и иммиграционного законодательства. Реализация таких программ осуществляется через специальные агентства или сеть агентств и организаций.

Стратегия интернационализации высшего образования, направленная на получение дохода, базируется на согласованном подходе и на стратегии привлечения квалифицированной рабочей силы, но *в ее рамках образовательные услуги предлагаются на полностью платной основе, и не предусмотрено предоставление государственных субсидий*. Иностранцы дают дополнительный доход образовательным институтам, стимулируя университеты реализовывать предпринимательскую стратегию на международном образовательном рынке. Правительства, в свою очередь, предоставляют вузам значительную автономию, обеспечивают высокую репутацию своей системы высшего образования, а также высокую степень защиты иностранным студентам.

Стратегия расширения возможностей поощряет получение высшего образования за рубежом или в вузах-поставщиках иностранных образовательных услуг. Важными инструментами такого подхода являются:

- 1) программы поддержки зарубежной мобильности государственных служащих, профессорско-преподавательского состава, ученых и студентов;
- 2) обеспечение иностранным вузам, программам и преподавателям благоприятных условий для коммерческой образовательной деятельности в стране.

Необходимо отметить, что подход, ориентированный на получение дохода, является менее характерным для стран ЕС. Такая практика более свойственна процессам интернационализации в США, Австралии, а также в СНГ.

Таким образом, процессы интернационализации высшего образования носят многоуровневый характер: мультинациональный, национальный, университетский, индивидуальный. На каждом уровне решаются свойственные ему задачи. Мультинациональный и национальный уровни определяют рамочные условия, направления и механизмы интернационализации. Примером здесь может послужить внедрение механизма ECTS в странах-участниках Болонского

процесса. Далее, важными участниками интернационализации являются университеты на своем институциональном уровне. Они вырабатывают собственные стратегии интернационализации в зависимости от особенностей местных условий, своего понимания задач обеспечения качества образования и приоритетов развития. В конечном итоге, конкретный характер интернационализации определяется на индивидуальном уровне студентов и преподавателей согласно имеющемуся у них опыту, навыкам, возможностям, а также их мотивации. Исключение любого из перечисленных уровней из процессов интернационализации приведет к заметным отрицательным результатам с точки зрения их успешности и эффективности.

В связи с этим анализ европейского опыта интернационализации высшего образования целесообразно проводить на каждом из этих уровней, включая анализ основных документов по европейской интернационализации высшего образования, применяемые формы и методы интеграции вуза в мировое академическое пространство; новые возможности интернационализации образования для преподавателей и студентов в формате E-Learning 2.0.

1. Европейская интернационализация высшего образования: взгляд основных трансъевропейских участников

Современный мир переживает качественные перемены, которые вызваны расширяющимся процессом глобализации. Переход к постиндустриальному, информационному обществу, значительное расширение масштабов межкультурного взаимодействия приводит к повышению важности развития навыков коммуникабельности и толерантности, открытости к разнообразию мнений и подходов. Часть глобальных проблем может быть решена в результате сотрудничества в рамках международного сообщества, что требует формирования современного мышления у молодого поколения.

Говоря о современных формах и методах интеграции национальных систем высшего образования в мировое академическое пространство, необходимо рассмотреть развитие процесса интернационализации

Интернационализация происходит во многих формах. Физическое перемещение студентов и преподавателей остается наиболее распространенной.

Тем не менее, новые технологии и разработки в области экономического и правового поля делают возможными новые формы интернационализации. В ряде университетов, предлагающих на коммерческой основе дистанционное изучение курсов, предпочтение отдается более простым техническим и программным решениям, например, использованию web 1.0. Для реализации же образовательных программ, где большое значение имеет культурный обмен и обмен академическим опытом, используются более сложные решения, в том числе – web 2.0.

Новые организационные формы обогащают интернационализацию высшего образования. Так, программы дистанционного обучения означают, что физическая мобильность уже не всегда необходима. Тем не менее, соединение онлайн-овой и непосредственной форм обучения дает наилучшие результаты, поэтому следует найти соответствующие комбинации, в наибольшей степени удовлетворяющие потребности интернационализации. Для этого должны быть установлены подходящая организационная структура и правовые рамки.

Знакомая картина, при которой иностранные студенты после обучения возвращались домой, меняется. Современный студент может учиться в одной стране, затем продолжить обучение в другой и выйти на работу в третьей. Однако пока что выпускники, относящиеся к этой категории, составляют меньшинство в странах ЕС. Сегодняшние студенты относятся к интернационализации иначе, чем предыдущие поколения, так как интернационализация становится частью их повседневной жизни. Они критично оценивают период обучения за границей. Современные студенты четко анализируют, в чем преимущества пребывания за границей по сравнению с другими формами интернационализации, и выбирают наиболее привлекательные и соответствующие их целям. Вместе с тем студенты не всегда исходят из чисто экономических соображений. Такие понятия, как сотрудничество, солидарность, помощь, приобретение навыков международного общения и межкультурных компетенций являются

Центром по изучению политики высшего образования (CHEPS). Данное исследование посвящено оценке степени достижения практических целей Болонского процесса и последующих коммюнике в таких сферах, как реформа образования, обеспечение качества, квалификационная база (структура), признание, мобильность и социальное равенство.

В этих документах указывается на необходимость и возможность интенсификации диалога и кооперации (сотрудничества) с партнерами во всем мировом образовательном пространстве, объединения преподавателей и исследователей в международные сети. В равной мере отмечается необходимость преодоления различия в степени и скорости внедрения Болонского процесса в различных странах, чему также способствует интернационализация высшего образования.

Однако отмечается ряд ограничивающих академическую мобильность моментов, связанных с проблемами международного признания и поддержки студентов и преподавателей, особенно в области социального обеспечения и получения разрешения на работу.

Рассматривая значение объединений вузов, можно отметить, что наибольшую роль в европейской интернационализации высшего образования играют Европейская Ассоциация Университетов и Ассоциация академической кооперации. Они оказывают поддержку при взаимодействии европейских университетов, проводят исследования, организуют семинары и конференции, распространяют информацию о новых разработках в европейском и глобальном высшем образовании. Результатом работы конференций и встреч лидеров образования стран-участниц являются декларации, регламентирующие направления деятельности по интернационализации высшего образования.

Раскрыты основные тенденции развития университетского образования. Среди них выделяют следующие: фундаментализацию, дифференциацию и интеграцию, плюрализацию, инструментализацию, информатизацию, интернационализацию.

Рассмотрены и проанализированы основные формы интернационализации высшего образования – мобильность студентов и преподавателей.

высшей школы Европы, которая прошла к настоящему времени несколько этапов¹.

Этому предшествовала многовековая традиция европейской мобильности студентов и преподавателей, которая способствовала формированию многих величайших ученых Европы. Тем не менее, по мере того как в двадцатом веке к высшему образованию стали получать доступ все более широкие массы людей, возникла потребность в упорядочении и регламентации деятельности национальных систем образования. Это привело к созданию барьеров на пути международной академической мобильности.

На первом этапе (1950–1975 гг.) положено начало политике «открытых дверей» для иностранных студентов, особенно из развивающихся стран. В резолюции министров образования ЕС (1974) предусматривалось усилить связи европейских вузов, улучшить возможности признания дипломов обучения, поощрять свободу передвижения студентов и ученых.

На втором этапе (1975–1985 гг.) осуществлена либерализация политики «открытых дверей», достигнуты важные результаты по интеграции высшего образования:

- налажена европейская система документации и информации в области образования;
- сняты некоторые финансовые, административные и иные препятствия для поступления в вузы иностранцев;
- профинансированы и реализованы около 400 межуниверситетских проектов с участием более 500 западноевропейских вузов, в результате чего были разработаны совместные учебные курсы, программы, пособия.

В ходе третьего этапа (1986–1991 гг.) Евросоюз вырабатывает общую стратегию программ изменения структур высшего образования. В высшем образовании появляются открытое обучение, дистанционное обучение, коммуникационные технологии и др. Инициативы Евросоюза стимулируют и обогащают интернацио-

¹ Baron Britta. The Politics of Academic Mobility in Western Europe / B. Baron // Higher Education Policy. – 1993. – V. 6. – № 3. – P. 50–54.

нализацию высшего образования в рамках общеевропейских программ:

– SOCRATES, включающая два проекта – ERASMUS (на стипендии программы «Эразмус» в 1600 университетах 24 стран Европы прошли стажировку около 190 тыс. студентов и 35 тыс. преподавателей) и LINGUA (студенческие обмены, изучение иностранных языков);

– LEONARDO (профессиональная подготовка);

– TEMPUS (содействие развитию высшего образования в Центральной и Восточной Европе, Монголии) и др.

В 1992 году Меморандум Европейской комиссии по образованию положил начало следующего этапа интернационализации, в ходе которого Евросоюз приступил к созданию особых структур, координирующих обмен преподавателями и студентами с учетом потребностей рынка образовательных услуг. В июне 1999 года 29 стран Европы подписали соглашение о расширении общего пространства в области высшего образования, в котором важнейшим условием названо превращение в реальность свободного перемещения студентов и преподавателей.

Политика в области образования, в том числе и высшего, в странах Европейского сообщества не является субъектом общего управления через Европейскую комиссию и определяется исключительно на национальном уровне. Например, в Австрии, Германии и Словении существуют специальные национальные фонды, финансирующие программы мобильности для своих студентов. Тем не менее, одним из проводников идей Европейского сообщества является Объединение академического сотрудничества (Academic Cooperation Association). Созданная в 1993 г. и находящаяся в Брюсселе, эта организация собирает информацию, участвует в управлении, экспертизе европейских программ образования, содействует контактам между национальными министерствами и службами.

Уже в 2002 году Австрия и Германия находились среди стран-лидеров по удельному весу иностранных студентов в общем количестве студентов, обучающихся в университетах.

Инструментами интернационализации высшего образования со стороны ЕС являются особые финансовые меры. Фондирование

и научно-исследовательскими проектами в виртуальных группах в режиме реального времени. Это дает возможность осуществлять коллективные проекты студентов различных университетов под руководством одного преподавателя.

Выводы

Интернационализация высшего образования создает новые возможности и способствует повышению доступности высшего образования и его качества, внедрению инновационных методов работы в системах высшего образования, укреплению международного сотрудничества.

В результате проведения анализа европейской интернационализации высшего образования можно выделить четыре уровня протекания этого процесса: межгосударственные соглашения, объединения высших учебных заведений, университеты, администраторы, преподаватели и студенты. Наибольшая конкретизация действий по интернационализации высшего образования достигается на уровне сотрудничества и мобильности студентов и преподавателей университетов разных стран.

На уровне межгосударственного регулирования европейской интернационализации высшего образования можно выделить ряд наиболее актуальных документов:

1) «Европейское высшее образование в глобальных условиях. Стратегия для внешней стороны Болонского процесса»;

2) Постановление форума Болонской политики (Вена, 12 марта 2010 г.);

3) Будапештско-Венская декларация о Европейском пространстве высшего образования (12 марта 2010 г.);

4) Коммюнике конференции Европейских министров образования, Leuven and Louvain-la-Neuve, 28–29 апреля 2009 г. («Болонский процесс 2020 – Европейское пространство высшего образования в новом десятилетии»).

Еще один документ, представляющий интерес, – это материал под названием «Первое десятилетие работы в сфере высшего образования Европы. Основные положения, обзор и выводы», подготовленный

существенной проблемой является поиск второй заинтересованной стороны.

- **Разработка специфических заданий** (кейсов, заданий по бизнес-планированию, задач для конференций и т. д.). Формат E-Learning 2.0 предполагает возможность использования только специфических заданий, например, кейсов.

- **Решение технических проблем.** Необходимым условием обучения в формате E-Learning 2.0 является техническая поддержка, обеспечение которой также зачастую приходится на преподавателя.

В Европе многие университеты успешно реализуют проекты по обучению в формате E-Learning, для оценки качества такого обучения в Брюсселе создана соответствующая ассоциация, членами которой являются: E-Learning Center der Universitat Zürich, Switzerland; Estonian eUniversity, Estonia; Eurasian Opening Institute, Russia; European Distance and E-Learning Network (EDEN), United Kingdom; IOU, Intercultural Open University, The Netherlands; Madrid Open University, Spain; METID – Politecnico di Milano, Italy; Moscow State University for Economics, Statistics and Informatics (MESI), Russia; Moscow University of Industry and Finance (MIFP), Russia; Norway Opening University, Norway; Norwegian Association for Distance and Flexible Education (NADE), Norway; Open University of Cyprus, Cyprus; Polish Virtual University, Poland; Universidad de ALCALÁ, Spain; Universidad Politecnica de Valencia, Spain; Universidade Aberta, Portugal; Universita Oberta de Cataluniya, Spain; University of Andalucia, Spain; University of Granada, Spain; University of Hildesheim/Centre for Distance Learning and Advanced Training, Germany; University of Lugano, Switzerland; University of Maribor, Slovenia; University of Padova, Italy University of Sevilla – Promoteo Projekt, Spain; University of Salamanca, Spain; University Politecnic of Bucharest/Computer Aided Education Centre, Romania; University Rey Juan Carlos, Spain; Vox, Norway и многие другие.

Таким образом, в настоящее время развитие информационных технологий позволяет осуществлять полноценный обмен информационными потоками в процессе обучения между людьми, которые географически удалены друг от друга. Дальнейшее развитие коммуникаций, увеличение пропускной способности сетей, применение технологий web-2 позволяет организовывать работу студентов над учебными

в основном персонализировано: 50–75% средств по общеевропейским программам выделяются на индивидуальные гранты студентам, преподавателям, ученым и пр. Действия членов ЕС становятся все более вариативными по моделям, географии, приоритетам, выходят за пределы европейского континента. Такие особые подходы зафиксированы в ряде документов. Так, в немецком Основном акте о высшем образовании (1976) записано: «Учреждения высшего образования должны содействовать интернационализации, в частности европейской кооперации в сфере высшего образования и обмену студентами и преподавателями между немецкими и зарубежными заведениями высшего образования; они должны удовлетворять специфические запросы иностранных студентов»². В одном из документов Министерства высшего образования Франции (1995) приоритетные направления интернационализации определены следующим образом:

- обмен студентами с индустриально развитыми странами (в особенности – со странами Евросоюза),
- гарантии взаимного признания дипломов о высшем образовании,
- создание интернациональных учебных программ,
- состыковка национальных программ высшей школы третьего цикла с программами послевузовского образования в странах, придерживающихся англо-американской модели «бакалавр–магистр–доктор»³.

На данный момент интернационализация высшего образования в ЕС проходит на всех упомянутых уровнях: межгосударственные соглашения, объединения высших учебных заведений (вузов), университеты, администраторы и преподаватели (рис. 1.1). При этом конкретизация действий по интернационализации высшего образования достигает наивысшей степени на уровне сотрудничества преподавателей вузов разных стран.

² Schnitzer Karl Korte E. Fallstudien zur Internationalisierung des Curriculums an Deutschen Honhshulen : German Report for the OECD / Schnitzer Karl Korte E. // CERI study on Internalizing the Curriculum in Higher Education. – Hannovers, 1995.

³ Le contexte frangais en matiere d’internalisation // Ministere de l’Education, de l’Enseignement Superieur, de la Recherche et de l’Insruccion Professionnelle. – Paris, 1995.

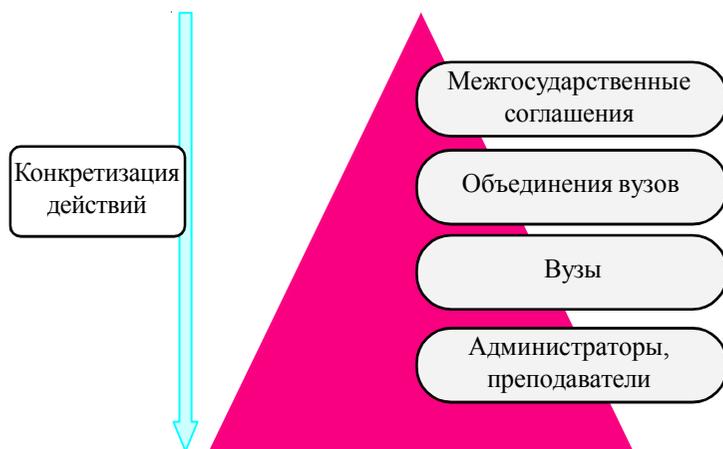


Рис. 1.1. Процесс интернационализации высшего образования

Основные документы, регламентирующие процесс европейской интернационализации высшего образования, находят свое отражение на первых двух уровнях: в межгосударственных соглашениях и декларациях объединений вузов. Рассмотрим документы по каждому из названных уровней интернационализации высшего образования подробнее.

Межгосударственные соглашения

Можно выделить четыре основных документа по европейской интернационализации высшего образования, являющиеся наиболее актуальными в настоящее время:

- «Европейское высшее образование в глобальных условиях. Стратегия для внешней стороны Болонского процесса»;
- Постановление форума Болонской политики (Вена, 12 марта 2010 г.);
- Будапештско-Венская декларация о Европейском пространстве высшего образования (12 марта 2010 г.);
- Коммюнике конференции Европейских министров образования, Leuven and Louvain-la-Neuve, 28–29 апреля 2009 г. («Болонский процесс 2020 – Европейское пространство высшего образования в новом десятилетии»).

Основными достоинствами новой модели электронной интернационализации образования через сотрудничество являются:

- **Свободный доступ.** Студент может включиться в состав виртуальной группы для изучения предмета, географически находясь в любой точке земного шара.
 - **Увеличение возможной пропускной способности лучших преподавателей.** Обучение в формате E-Learning 2.0 практически неограниченно увеличивает количество обучаемых у одного преподавателя.
 - **Гибкость.** Обучение в формате E-Learning 2.0 обладает максимальной гибкостью, единственным ограничением которой является поиск оптимального общения виртуальной группы с учетом того, что ее члены могут находиться в разных часовых поясах.
 - **Конкурентная среда.** Одновременное обучение и взаимодействие с иностранными студентами в процессе работы над кейсами автоматически создают естественную конкурентную среду, что положительно сказывается на заинтересованности студентов.
 - **Языковая практика.** Оновременное обучение с иностранными студентами повышает уровень языковой подготовки.
 - **Навыки использования новейших мультимедиа технологий.** Полученные в процессе E-Learning 2.0 навыки будут использоваться студентами в будущем, например, для проведения конференций в транснациональных корпорациях.
 - **Кросскультурные коммуникации.** В процессе совместного обучения с иностранцами студенты получают уникальный опыт коммуникаций, что особенно важно для специалистов в области менеджмента внешнеэкономической деятельности.
- Активное использование интернационализации в процессе обучения в формате E-Learning 2.0 сдерживается рядом проблем, к основным можно отнести такие:
- **Дополнительная нагрузка преподавателей.** Большинство преподавателей рассматривает взаимодействия в формате E-Learning 2.0 как дополнительную нагрузку, для выполнения которой необходимы новые стимулы, в том числе и финансовые.
 - **Сложность поиска партнеров.** Даже при наличии готовности у преподавателя к сотрудничеству в формате E-Learning 2.0

Современные средства электронной коммуникации создали условия и сделали возможным синхронное обучение.

Дальнейшее развитие электронных коммуникаций (в первую очередь увеличение пропускной способности сетей, позволившее обрабатывать потоковое видео) позволило вывести взаимодействие студентов в процессе обучения на качественно новый уровень – студенты смогли образовывать виртуальные группы и взаимодействовать в режиме реального времени в процессе изучения курсов, обучаясь сотрудничая друг с другом (E-Learning 2.0)¹⁴ (рис. 3.5).

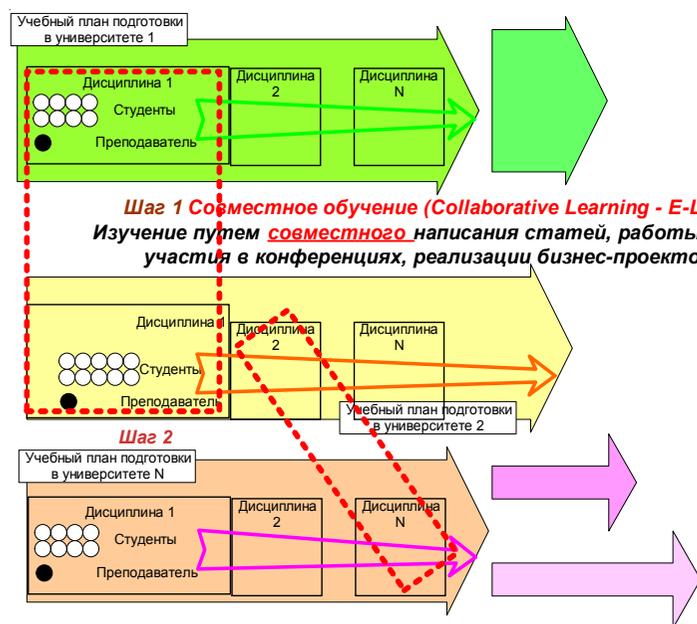


Рис. 3.5. Интернационализация обучения с использованием E-Learning 2.0.

¹⁴ Nagy A. The Impact of E-Learning / A. Nagy // E-Content: Technologies and Perspectives for the European Market / Bruck P. A., Buchholz A., Karssen Z., Zerfass A. (Eds). – Berlin : Springer-Verlag, 2005. – P. 79–96.

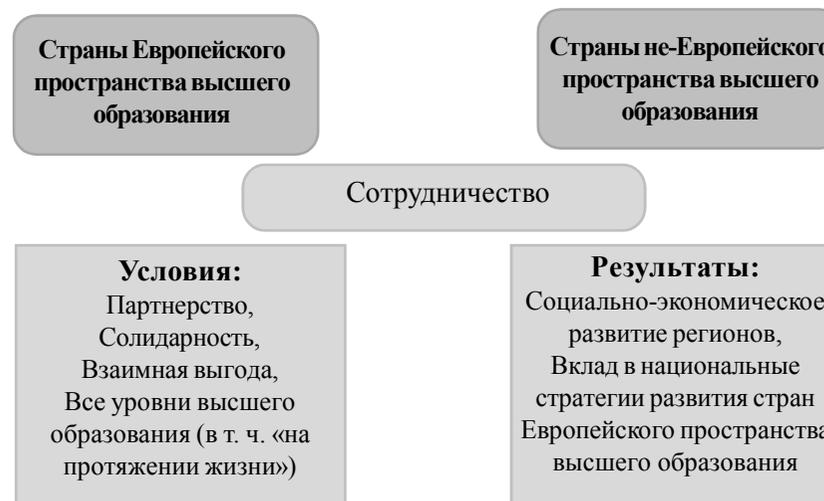


Рис. 1.2. Суть политики «Усиление кооперации, основанной на партнерстве» Европейского пространства высшего образования

«Европейское высшее образование в глобальных условиях. Стратегия для внешней стороны Болонского процесса»

Стратегия Европейского пространства высшего образования в глобальных условиях включает «Усиление кооперации, основанной на партнерстве» как одну из ключевых политик⁴. Схематично суть данной политики представлена на рис. 1.2.

Постановление форума Болонской политики (Вена, 12 марта 2010 г.)

Участники форума – министры образования 47 стран-участниц Болонского процесса – постановили⁵:

Пункт 1 «Страны вне Европейского пространства высшего образования сейчас готовы к более эффективному **развитию кооперации** со странами Болонского процесса»;

⁴ European Higher Education in a Global Setting. A Strategy for the External Dimension of the Bologna Process.

⁵ Bologna Policy Forum Statement (Vienna, March 12, 2010). – 2 p.

Пункт 3 «Мы сфокусировали наше обсуждение на:

- том, как системы образования и отдельные учреждения отвечают растущим требованиям и множественным ожиданиям,
- мобильности персонала и студентов, включая вызовы и возможности «циркуляции мозгов»,
- балансе между кооперацией и конкуренцией в международном высшем образовании»;

Пункт 4 «Мы нуждаемся в большей кооперации между высшим образованием и системами исследований в разных регионах мира».

Будапештско-Венская декларация о Европейском пространстве высшего образования (12 марта 2010 г.)

Министры образования 47 стран-участниц Болонского процесса провозгласили⁶:

Пункт 5 «Болонский процесс и его результат – Европейское пространство высшего образования, ставший беспрецедентным примером региональной интеграции сквозь границы, способствовал росту значительного интереса в других частях мира и сделал Европейское высшее образования видимым на карте мира. Мы приветствуем этот интерес и надеемся на интенсификацию диалога и кооперацию с партнерами во всем мире»;

Пункт 10 «Мы призываем всех лиц, способствующих созданию вдохновляющей и обучающей среды, развивать студент-ориентированное обучение как путь для вовлечения обучающегося во все формы образования, предоставляя лучшее решение для устойчивых и гибких траекторий обучения. Это также требует кооперации преподавателей и исследователей в международные сети».

Коммюнике конференции Европейских министров образования, Leuven and Louvain-la-Neuve, 28–29 апреля 2009 г. («Болонский процесс 2020 – Европейское пространство высшего образования в новом десятилетии»)

Часть II данного документа «Обучение для будущего: приоритеты

⁶ Budapest-Vienna Declaration on the European Higher Education Area (March 12, 2010). – 2 p.

проводить полноценный обмен информационными потоками без физического перемещения людей. Дистанционные курсы с использованием Интернет активно применялись уже в 70–80-х годах прошлого столетия¹⁴. Рынок обучения через Интернет развивался достаточно быстро и к 2006 году его объем составил не менее 38 млрд. евро¹⁵. На первом этапе (web 1.0) интернационализация через Интернет проходила асинхронным путем – люди лишь обменивались информацией, изучали «прошлую» информацию, соответственно в процессе обучения отсутствовала коллективная активность студентов различных университетов (E-Learning 1.0) (рис. 3.4).

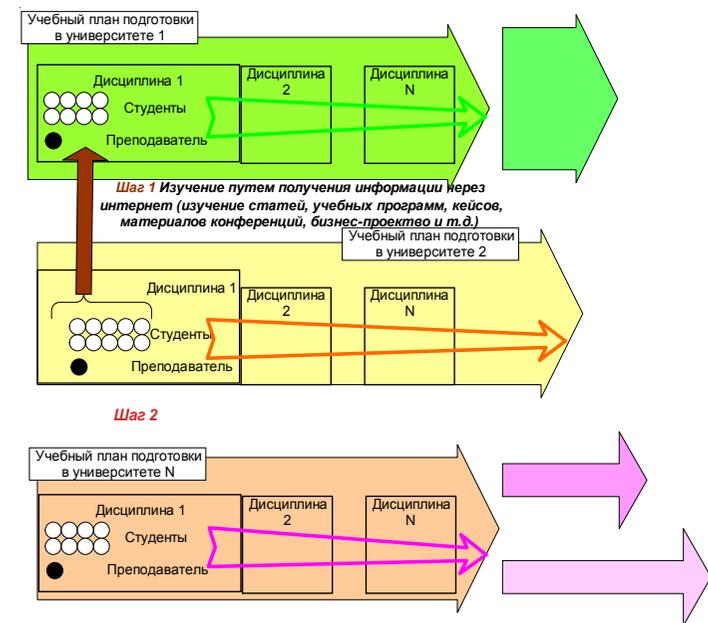


Рис 3.4. Интернационализация обучения с использованием E-Learning 1.0.

¹⁴ Mason R. Mindweave: Communication, Computers and Distance Education / R. Mason, A. Kaye. – Oxford, UK : Pergamon Press, 1989; Bates A. Technology, E-Learning and Distance Education / A. Bates. – London : Routledge, 2005.

¹⁵ EC. Communication from the Commission: E-Learning – Designing «Tejas at Niit» tomorrow's education. – Brussels : European Commission, 2000.

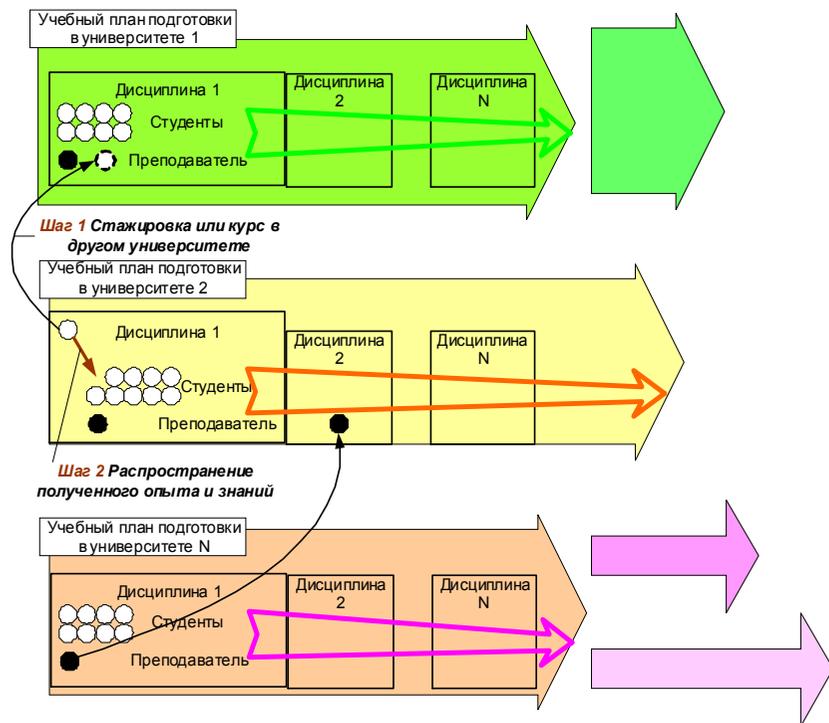


Рис. 3.2. Интернационализация обучения с использованием зарубежных стажировок

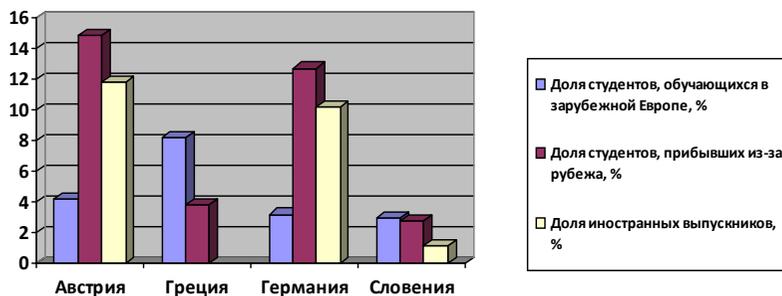


Рис. 3.3. Мобильность студентов Австрии, Греции, Германии, Словении по данным Eurostat, 2009 г.

высшего образования в грядущем десятилетии» включает такие приоритеты⁷:

- международная открытость:
 - пункт 16 «Мы призываем европейские учреждения высшего образования к дальнейшей интернационализации своей деятельности и вовлечению в глобальное сотрудничество для устойчивого развития»;
 - пункт 17 «Транснациональное образование должно руководствоваться европейскими стандартами и руководствами в обеспечении качества»;
- мобильность;
- многовекторные инструменты прозрачности:
 - сопоставимая оценка учебных заведений, программ обучения;
 - публичная информация об учебных заведениях, программах обучения по определенным параметрам.

Таким образом, европейские межгосударственные соглашения по интернационализации высшего образования: 1) провозглашают необходимость и готовность к интернационализации высшего образования; 2) не оговаривают формы и методы интеграции вуза в мировое академическое пространство.

Еще один документ, на который стоит обратить внимание при анализе европейской интернационализации высшего образования – это обзор под названием «Первое десятилетие работы в сфере высшего образования Европы. Основные положения, обзор и выводы», подготовленный Центром по изучению политики высшего образования (CHEPS), Международным центром исследования высшего образования в г. Кассель и ECOTEC, при участии Европейской комиссии и Болонской группы контроля (Bologna Follow-Up Group (BFUG)). Данное исследование посвящено оценке степени достижения практических целей Болонского процесса и последующих коммуника в таких сферах, как реформа образования, обеспечение качества, квалификационная структура, признание, мобильность и социальное равенство. Также в документе рассмотрено, каким образом реализация практи-

⁷ The Bologna Process 2020 – The European Higher Education Area in the new decade : Communiqué of the Conference of European Ministers Responsible for Higher Education, (Leuven and Louvain-la-Neuve, 28–29 April 2009). – 6 p.

ческих целей приводит к достижению стратегических целей Болонской декларации, например «созданию европейского пространства высшего образования и продвижению европейской системы высшего образования во всем мире». Тем не менее, данный обзор нельзя трактовать как оценку всего Болонского процесса, поскольку не все аспекты этого процесса были приняты во внимание. В исследовании рассмотрено практически 46 стран, которые входят в Европейское пространство высшего образования.

Проведенный обзор позволил сделать следующие выводы:

- Высшее образование в разных странах Европейского пространства высшего образования (ЕПВО) существенно отличается от того, каким оно было 10 лет тому назад, за исключением социальных аспектов. Во многих вузах были реформированы рабочие программы и структура степеней. Также широко применяются другие инструменты Болонского процесса (LRC, ECTS, DS, контроль качества, квалификационная структура и т. д.), что делает европейское высшее образование более привлекательным в мире.

- Изменилось само понимание высшего образования и в странах ЕПВО (кроме нескольких стран): высшее образование – не явление исключительно национального масштаба, с незначительным международным влиянием, а такое, где национальная политика систематически рассматривается в общеевропейских рамках.

- Благодаря Болонскому процессу, высшее образование заняло более значимые позиции в международной и европейской политической программах.

- Большинство стран-членов Болонского процесса приняли новые законы о высшем образовании для внедрения и регулирования элементов Болонского процесса. Многие страны выделили дополнительные средства для осуществления новой политики Болонского процесса.

- Между отдельными странами существует большая разница в темпе осуществления Болонского процесса. В то время как одни страны продемонстрировали значительный прогресс в реализации практически всех направлений деятельности, другие страны еще и не начали некоторые из этих видов деятельности. Это создает европейское пространство высшего образования с различными темпами внедрения Болонского процесса.

университетов, осознав проблему международной изоляции, стали стремиться к интернационализации процесса обучения. Тем не менее, эта проблема и сейчас остается, поскольку практика оценки знаний значительно отличается от нормативных документов. Исторически первым путем интернационализации стали поездки студентов в зарубежные университеты для прохождения стажировок, в процессе которых студенты могли влиться в рабочую группу для изучения определенной дисциплины в иностранных высших учебных заведениях (рис. 3.2). Наряду с положительными характеристиками интернационализация обучения путем стажировок имела ряд существенных недостатков, а именно: 1) процесс обмена опытом, как правило, происходит односторонне (вливающийся студент обычно является только акцептором знаний и технологий обучения); 2) возможность прохождения стажировок получает лишь незначительное количество студентов. Так, согласно исследованиям Европейской ассоциации международного обучения, уровень интернационализации даже в лучшем случае не превышает 10% студентов¹³.

Показатели международной мобильности студентов характеризуются долей студентов, выезжающих для обучения за рубеж, долей студентов, прибывающих в страну для обучения из-за рубежа, и долей в стране иностранных выпускников. Выборочный анализ таких стран, как Австрия, Греция, Германия и Словения свидетельствует о том, что международная мобильность студентов непосредственно в процессе обучения составляет до 4% (рис. 3.3). Так, для Австрии и Германии характерна высокая доля студентов из-за рубежа, которые прибывают на все время обучения. Доля же студентов, пользующихся программами мобильности в этих странах, также составляет до 4%. Таким образом, возможность получить разнообразный международный опыт сотрудничества в процессе обучения остается для большинства европейских студентов нереализованной.

Развитие сети Интернет позволило существенно расширить потенциал интернационализации в связи с тем, что стало возможным

¹³ Internationalisation at Home. A Position Paper / by Paul Crowther, Michael Joris, Matthias Otten, Bengt Nilsson, Hanneke Teekens and Bernd Wachter // Published by the European Association for International Education (EAIE)

3. Новые возможности интернационализации образования в формате E-Learning 2.0

В последние годы наблюдается заметный рост интернационализации образования в странах ЕС. Исторически процесс обучения в высших учебных заведениях в большинстве стран был достаточно изолирован, студенты различных университетов практически не контактировали между собой при изучении дисциплин (рис. 3.1).

Основными недостатками университета как закрытой системы являлись: 1) отсутствие использования опыта других учебных заведений и 2) сложности с оценением уровня качества образования в связи с отсутствием базы для сравнения. С течением времени большинство

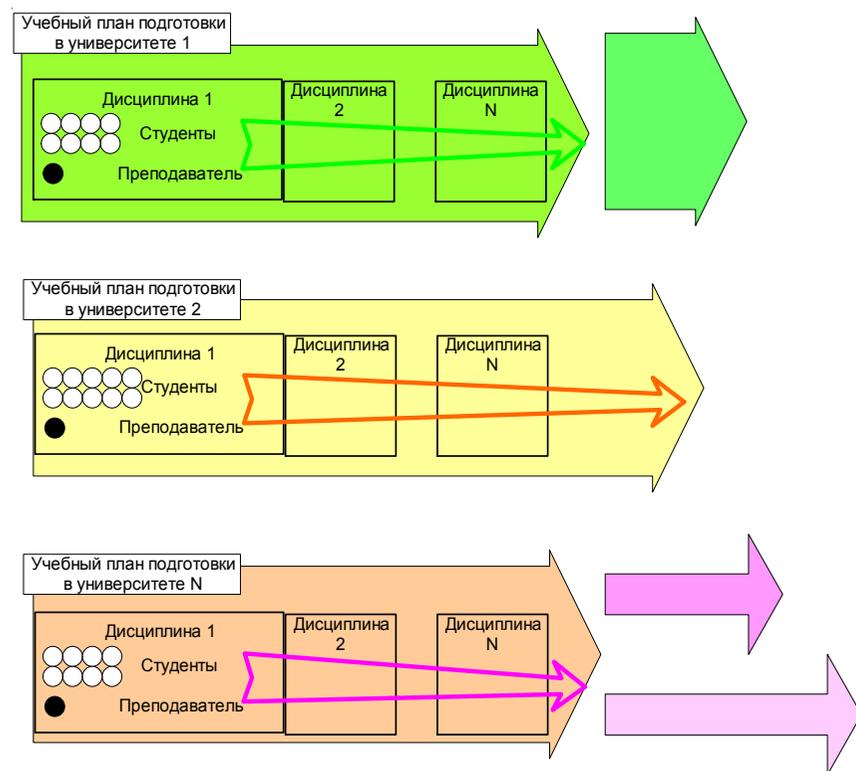


Рис. 3.1. Традиционная система обучения

- Все еще остается открытым вопрос о том, как и в какой мере будут достигнуты основные цели Болонского процесса: совместимость, сопоставимость и привлекательность высшего образования. Во-первых, еще слишком рано отвечать на этот вопрос для всех стран-участниц, поскольку на достижение некоторых результатов потребуется много лет после внедрения опыта (особенно на рынке труда и там, где используются все три цикла обучения). Во-вторых, даже среди стран, где внедрение Болонского процесса практически завершено, совместимость и сопоставимость еще не были полностью достигнуты.

- Мобильность студентов в Европейском пространстве высшего образования существенно не увеличилась. Во всех странах ЕПВО учащиеся имеют возможность продолжить второй или третий цикл образования в других странах ЕПВО при условии признания степени первого цикла. Однако создание полностью прозрачного пространства высшего образования требует дальнейших доработок, особенно в области признания и поддержки студентов.

- Значительно увеличилась мобильность в странах ЕПВО.
- Для увеличения мобильности персонала как внутри, так и за пределами ЕПВО необходимо разработать стратегию поддержки, особенно в области социального обеспечения, пенсионных фондов и разрешений на работу.
- Для мониторинга достижений нужно больше точных данных, как на национальном уровне, так и для ЕПВО в целом. Основное внимание следует уделять обоснованным и сопоставимым показателям, которые дают полное представление о достижении цели.

В конце обзора определены основные задачи на ближайшие три года, такие как:

- Поддерживать политический аспект в Болонском процессе, что включает в себя участие политического руководства в реформах высшего образования и минимизацию бюрократических процессов в этой сфере.
- Преодолеть разницу в степени и скорости внедрения Болонского процесса в разных странах.
- Воплотить реформы высшего образования в жизнь: квалификационные рамки, а также участие преподавателей и студентов.

Объединения университетов

Среди объединений университетов в европейской интернационализации высшего образования наибольшую роль играют Европейская Ассоциация Университетов и Ассоциация академической кооперации.



Европейская Ассоциация Университетов (European University Association, EUA) представляет и поддерживает высшие учебные заведения в 46 странах. Членами EUA являются европейские университеты, вовлеченные в преподавание и исследования,

национальные ассоциации ректоров и другие организации в сфере высшего образования и исследований.



Ассоциация академической кооперации (Academic Cooperation Association, ACA) является объединением национальных организаций Европы и мира, поддерживающих интернационализацию в своих системах высшего образования. ACA представляет собой экспертный центр, осуществляющий исследования и оценку, организующий международные семинары и конференции, распространяющий информацию о новых разработках в европейском и глобальном высшем образовании.

Совместным продуктом Европейской Ассоциации Университетов и Ассоциации академической кооперации явилась книга «Интернационализация Европейского высшего образования»⁸.

Однако следует отметить, что основные документы и мероприятия по европейской интернационализации высшего образования принадлежат Европейской Ассоциации Университетов (EUA).



⁸ <http://www.handbook-internationalisation.com/>

дополнительный доход от платы иностранных студентов за свое обучение), так и долгосрочными (установление партнерских отношений между регионами и подготовка рабочей силы и специалистов соответствующей квалификации; привлечение большего финансирования из внешних источников за счет развития качества образования).

○ Развитие и укрепление конкурентного международного рынка образовательных услуг; отсутствие или ограниченность предложения образовательных услуг определенного уровня и качества в отдельных регионах способствует росту спроса на международном рынке.

○ На высшее образование влияет процесс глобализации экономики; региональные и глобальные договоры и альянсы стимулируют мобильность профессиональных услуг и специалистов так же, как движение товаров, капитала и граждан через национальные границы. Это требует глобальных подходов к определению качества образования и разработки общих критериев его оценки. Возникают международные системы лицензирования и аккредитации как средство укрепления международной мобильности специалистов.

○ Изменяется роль правительства в регулировании высшего образования; во многих странах это регулирование ослабло в последние годы, усилена автономия и независимость вузов, используются рыночные механизмы регулирования. Обострение конкуренции, глобализация экономики и сокращение государственного финансирования побуждает вузы расширять свою деятельность за пределы национальных границ.

○ Изменяется социальный профиль и возраст студентов; создание информационного общества и задачи непрерывного образования привели как на национальном, так и на европейском и международном уровне к постановке задачи большего разнообразия в образовательных программах, большей гибкости в сроках и задачах образования, включая оценку предшествующего образования, перевод кредитов и т. п.

Все перечисленные изменения вызывают необходимость международных мер, направленных не только на постоянное укрепление конкурентоспособности высшего образования стран и регионов, но и непосредственное содействие преподавателям и студентам, стремящимся воспользоваться на практике открывающимися в связи с этим новыми возможностями.

Сотрудничество ПетрГУ с VTT Technical Research Center of Finland развивается с 2005 года. Основными направлениями совместной деятельности являются научные исследования, разработка аппаратного обеспечения, математических моделей и программного обеспечения для автоматизации и управления промышленными предприятиями и производствами, организация конференций, семинаров, обучения и обмена специалистами. ПетрГУ ежегодно участвует в выполнении работ в научно-исследовательских проектах, финансируемых VTT, как на условиях субподряда, так и по совместно согласованной тематике.

С 2006 года началось и продолжает успешно развиваться сотрудничество ПетрГУ с Nokia Research Center. Партнеры осуществляют совместную деятельность по разработке программного обеспечения для мобильных устройств, обучение Open Source Software, а также научные исследования и разработку аппаратного и программного обеспечения для беспроводных сетей датчиков. При поддержке Nokia в ПетрГУ в 2008 г. создан Центр мобильных и беспроводных технологий и приложений, в котором в настоящее время работает 8 сотрудников и 10 студентов ПетрГУ.

К работе с финскими компаниями широко привлекаются студенты старших курсов профильных факультетов. Данное обстоятельство позволяет рассматривать эти совместные центры как площадки по формированию практических навыков у студентов, способствующих повышению их профессиональной подготовки. Важно также подчеркнуть, что сотрудничество с бизнес-структурами позволяет привлекать внебюджетные средства в целях развития и модернизации университета.

Таким образом, с учетом интересов и стратегий развития университетов процесс интернационализации высшего образования приобретает новые черты и претерпевает изменения. К таким изменениям относятся:

○ Изменение мотивов интернационализации – от культурных и образовательных к экономическим; эти экономические мотивы могут быть как краткосрочными (стремление вуза получить

Мероприятия Европейской Ассоциации Университетов (EUA) в настоящее время осуществляются в двух режимах:

- 1) в реальном времени (конференции, встречи, проекты):
 - участники: ректоры, лидеры образования стран-участниц;
 - результаты: соглашения, декларации, политика, книги, контакты;
- 2) в виртуальном режиме (www.elearningeurope.info).

При этом основное внимание уделяется общению в реальном времени, в частности, проведению конференций. Так, в октябре 2009 года была проведена конференция Европейской Ассоциации Университетов «Интернационализация за пределами европейских границ: улучшая привлекательность через глобальное партнерство и кооперацию».

Ниже перечислены направления работы конференции, дающие представление о ключевых вопросах, рассматриваемых европейской академической средой в контексте интернационализации высшего образования⁹:

- понимание интернационализации на уровне европейского университета в глобальном контексте, как в качестве стратегической цели, так и ответа глобальному развитию;
- институциональная политика и стратегии интернационализации;
- выполнение работы по интернационализации – финансирование, партнерство и процесс разработки политики;
- Европа в межрегиональном диалоге.

В рамках работы секции I «Институциональная политика и стратегии интернационализации» рабочими группами были рассмотрены следующие вопросы:

- Что это значит **быть международным?**
- Ключевая **роль мобильности.**
- Международное **сотрудничество в исследованиях.**
- **Совместные степени** – двигатель интернационализации.
- Создание **международного профиля** – продвижение и видимость.
- Интернационализация и **языковая политика.**

⁹ <http://www.eua.be/events/autumn-conference-2009/presentations/>.

Рабочие группы секции II «Выполнение работы по интернационализации – финансирование, партнерство и процесс разработки политики» сконцентрировали свое внимание на таких вопросах:

- **Вклад университетов** в развитие кооперации/сотрудничества.
- Разработка **политики мобильности** – проведение бенчмаркинга для Европейского пространства высшего образования и Европейской зоны исследований.
- Открытый доступ – **делимся знаниями**.
- Новые формы взаимодействия – **роль сетей**.
- Улучшение **международной открытости** Европейских университетов: взаимодействие институциональных, национальных и европейских подходов.

○ **Язык интернационализации** – взаимодействие в англоговорящем мире.

Таким образом, конференции Европейской Ассоциации Университетов (EUA) дают участникам возможность: 1) совместного поиска путей и форм интернационализации; 2) обмена лучшими практиками; 3) установления/развития контактов; 4) продвижения вузов.

Как было отмечено выше, результатом работы конференций и встреч лидеров образования стран-участниц являются декларации, регламентирующие направления деятельности по интернационализации высшего образования в странах-участницах.

Политические декларации провозглашаются Европейской Ассоциацией Университетов (EUA) каждые два года. Последними из них являются Пражская декларация «Европейские университеты – ожидая с уверенностью» (март 2009 г.) и Лиссабонская декларация «Университеты Европы после 2010 года: через разнообразие к общей цели» (апрель 2007 г.).

Лиссабонская декларация «Университеты Европы после 2010 года: через разнообразие к общей цели» (апрель 2007 г.)¹⁰ содержит подраздел «Интернационализация Европейского пространства высшего образования», в котором рассматриваются следующие вопросы:

- интернационализация и «Болонский знак»;

¹⁰ Lisbon declaration: [«Europe's Universities beyond 2010: Diversity with a common purpose»]. – Brussels : European University Association, 2007. – 36 p.

ские программы по четырем направлениям (социальная работа, информационные технологии, право, экологический инжиниринг).

Следует отметить, что для обеих сторон, России и Финляндии, участие в данных проектах является взаимовыгодным. Университеты получают возможность выхода на рынки образовательных услуг России и Финляндии; стимулируется развитие «региональных» вузов; повышается уровень преподавания за счет привлечения ведущих ученых как с российской, так и с финской сторон; расширяются межуниверситетские связи и академическая мобильность; совершенствуется система качества вуза.

Научно-производственная кооперация

Важной составляющей международного сотрудничества ПетрГУ и процессов интернационализации является совместная деятельность с рядом финских компаний.

В настоящее время в ПетрГУ заключены договоры на выполнение научных исследований, обучение студентов и специалистов, а также разработку программного обеспечения со следующими финскими компаниями: Metso Automation Inc., VTT Technical Research Center of Finland и Nokia Research Center.

Сотрудничество ПетрГУ с Metso Automation Inc. началось в 1993 году с проведения совместных конференций и семинаров, осуществления совместных проектов, что в дальнейшем привело к созданию Центра ПетрГУ – Метсо Систем Автоматизации (2002 г.). Миссия Центра – оказание услуг в сфере информационных технологий и разработка автоматизированных систем управления предприятиями и технологическими процессами. Основные заказчики услуг Центра – крупные российские и зарубежные промышленные предприятия, фирмы по разработке программного обеспечения, торговые предприятия и другие организации. В данный момент численность персонала составляет более 60-ти человек и продолжает расти.

Трансграничные университеты открывают новые возможности международного сотрудничества

Интересным опытом интернационализации является создание трансграничных университетов, таких как Финляндско-Российский Трансграничный университет (Finish-Russian Cross-Border University) и Баренц Трансграничный университет (Varents Cross-Border University).

Согласно Протоколу переговоров (21–23 ноября 2005 г.) Министра образования и науки Российской Федерации А. А. Фурсенко и Министра образования и науки Финляндской Республики А. Каллиомяки, «Трансграничный университет» (Cross-Border University (CBU) был отнесен к числу наиболее важных проектов сотрудничества в образовательной сфере между Россией и Финляндией в контексте европейского сотрудничества по разработке совместных степеней (совместных образовательных программ).

В проекте Финляндско-Российский Трансграничный университет участвуют 4 российских и 5 финских университетов.

С российской стороны: Санкт-Петербургский государственный университет, Санкт-Петербургский государственный политехнический университет, Санкт-Петербургский Европейский университет, Петрозаводский государственный университет.

С финской стороны: университеты Хельсинки, Тампере, Йоэнсуу, Лапеенранты, Куопио.

Основными целями проекта являются создание совместных магистерских программ по шести направлениям на английском языке (бизнес-администрирование, информационные технологии, история, лесное хозяйство и биоэнергетика, международные отношения, общественное здоровье).

В проекте Баренц Трансграничный университет (BCBU) с финской стороны принимают участие университеты Оулу и Лапландии, с российской стороны – ПетрГУ и ряд вузов Мурманска и Архангельска. В рамках проекта разрабатываются совместные магистер-

- институциональные стратегии интернационализации;
- дальнейшее развитие интернационализации.

В пункте «Дальнейшее развитие интернационализации» говорится: «Европейская Комиссия и национальные правительства побуждаются к поддержке процесса интернационализации посредством развития **гибких инструментов финансирования**, позволяющих институтам осуществлять **долгосрочные международные стратегии**, и участия в обеспечении **мобильности студентов и школьников**». То есть основные акценты в развитии интернационализации сосредоточены на обеспечении мобильности и сотрудничества в обучении посредством обмена студентами и преподавателями.

Пражская декларация «Европейские университеты – ожидая с уверенностью» (март 2009 г.)¹¹ среди 10 факторов успеха для европейских университетов в следующем десятилетии выделяет: «Продвижение интернационализации: через усиление глобального сотрудничества, партнерства и присутствия за пределами Европы как приоритет для любого количества университетов с различными миссиями, с целью обеспечения стратегического присутствия и продвижения более интернациональных перспектив как среди студентов, так и среди персонала, и, в частности, во время глобального кризиса для демонстрации активной солидарности и кооперации». То есть речь идет о построении каналов распределения европейских университетов, обеспечивающих их присутствие в разных частях мира.

Следует добавить, что каждые два года Европейская Ассоциация Университетов (EUA) проводит исследование среди университетов, с целью определения текущей ситуации и выявления трендов в развитии Европейского пространства высшего образования. Так, по результатам проведенного опроса среди 27 участников Национальной конференции ректоров, являющихся представителями 26 стран Европы (февраль 2009 года) было установлено, что интернационализация являлась одним из трех стратегических направлений в развитии университетов за последние 5 лет (рис. 1.3)¹².

¹¹ Prague declaration: [«European Universities – Looking forward with confidence»]. – Brussels : European University Association, 2009. – 8 p.

¹² Sursock A. Trends 2010: A decade of change in European Higher Education / A. Sursock, H. Smidt. – Brussels : EUA Publications 2010. – 126 p.



Рис. 1.3. Значение интернационализации в развитии университетов

Анализ основных документов по европейской интернационализации высшего образования позволил сделать следующие выводы:

- интернационализация высшего образования является одной из ключевых задач для развития Европейского пространства высшего образования на следующее десятилетие (до 2020 года);
- интернационализация высшего образования, активизировавшаяся в течение последних 5 лет, особую актуальность приобрела в 2009–2010 годах;
- основной акцент в интернационализации высшего образования сейчас делается на реальное общение (мобильность, обучение за рубежом);
- получает развитие online обучение (E-Learning);
- стратегические документы по европейской интернационализации высшего образования носят общий характер;
- конкретизация форм, методов и инструментов интернационализации проявляется на уровне вузов и преподавателей;
- университеты продолжают самостоятельно искать удобные для себя формы и методы интернационализации.

и специалистов приезжают для чтения лекций, проведения общих научных исследований и участия в конференциях.

Важными компонентами международного сотрудничества НТУ «ХПИ» также являются шесть постоянных ежегодных международных конференций; учебные практики студентов за границей (Франция, Германия, Венгрия, Румыния); летние языковые курсы немецкого языка с выездом в Австрию; международные центры. Результатом активного международного сотрудничества НТУ «ХПИ» в 2007 году стало формирование групп по специальности «Менеджмент внешнеэкономической деятельности» с преподаванием ряда дисциплин на английском языке, где на пяти курсах обучаются более двухсот студентов.

Одним из приоритетных направлений современного высшего образования России является развитие моделей совместных образовательных программ вузов. В условиях глобализации и интернационализации университеты одной или нескольких стран объединяют усилия по разработке и реализации совместных образовательных программ. Наибольшей популярностью пользуются программы двойных дипломов, и множество факторов являются тому подтверждением. Во-первых, заинтересованность у студентов вызывает престижность диплома зарубежного университета. Во-вторых, учащимся предлагается познакомиться с уникальными образовательными дисциплинами, которые не представлены на местном рынке образовательных услуг. В-третьих, подобные программы способствуют не только развитию сотрудничества государств в научной, образовательной, информационной и других областях, но и расширению связей для решения комплекса научно-региональных задач, содержащих научно-образовательные, экономические и политические аспекты.

Инициаторами создания таких программ, как правило, являются сами университеты. Российские вузы принимают активное участие в разработке совместных образовательных программ.

«ЕС – Украина» в структуре отдела международных связей. Он начал свою деятельность 26 декабря 1999 года в рамках международного проекта программы Темпус/Тасис «Создание Консорциума вузов «ЕС – Украина» и постоянно действующего координационного центра консорциума» (№ СР 98-20115). Деятельность Центра обусловлена следующей миссией: «Способствовать интеграции университета в европейское сообщество элитарных технических университетов, содействовать молодежи Украины в получении качественного образования в ведущих университетах мира». Центр имеет информационно-консультационную базу, постоянно обновляемый web-сайт: www.ec.kharkiv.edu, список рассылки, в котором более 50 вузов Украины. Одной из важных функций Центра остается координация, инициирование, планирование и реализация совместных национальных и международных проектов. Его сотрудники на профессиональной основе занимаются разработкой и оказанием помощи при разработке проектных заявок для участия в программах международных и национальных организаций и фондов. На сегодняшний день специалистами этого Центра проведено более 1500 консультаций о возможностях обучения за рубежом для студентов и профессорско-преподавательского состава. При их непосредственном участии разработано и подано более 70 проектных заявок. Организовано около 50 мероприятий (конференции, презентации, семинары). Стипендиатами международных образовательных программ стало более 100 человек.

Университет ориентируется на постоянное развитие университетской автономии, управления качеством, новых механизмов партнерства с бизнес-средой, а также мобильности студенческого и профессорско-преподавательского состава. Ежегодно около 70 научных работников выезжают за границу на научные стажировки, более 50 – для участия в международных научных конференциях, более 40 студентов учатся в учреждениях Европы и США в рамках международных программ. Более 100 иностранных профессоров

2. Современные формы и методы интеграции университета в мировое академическое пространство

Изучая развитие процесса международного сотрудничества в образовательной сфере, ряд аналитиков определяют следующие основные тенденции развития университетского образования в современном мире (рис. 2.1):

○ **фундаментализация** – в настоящее время важна не только полнота предполагаемых определенными дисциплинами знаний, а возможность развивать способности воспринимать, понимать и использовать поток новой информации в течение всей жизни;

○ **дифференциация и интеграция** – основной путь становления науки будущего и современного образовательного пространства.



Рис. 2.1. Основные тенденции развития университетского образования

Ориентация на сочетание фундаментальных исследований с практическим решением проблем, навыками командной работы, постоянным саморазвитием и самосовершенствованием, реальное и виртуальное вхождение в то, что получило название community of practice (профессиональные и транспрофессиональные сети);

○ **плюрализация** – придание результатам университетского образования характера множественности, разнообразия; вариативность преподавания университетских дисциплин;

○ **инструментализация** – развитие инновационных методов осуществления образовательного процесса; внедрение новых образовательных моделей, подкрепленных альтернативными технологическими приемами трансляции знаний;

○ **информатизация** – проектирование высокотехнологичного информационно-образовательного пространства университета; развитие дистанционных образовательных технологий;

○ **интернационализация** – цели, функции и организация образовательного процесса, который приобретает международное измерение.

Как видим, с развитием процессов глобализации и интернационализации экономики и бизнеса перед высшим образованием на уровне отдельных университетов встали новые цели – подготовка профессиональных кадров, способных эффективно работать в изменившихся условиях глобального рынка.

Исследователи выделяют четыре группы причин, которые приводят к интернационализации (рис. 2.2.).

Так, академическими стимулами выступают повышение качества преподавания и исследований в вузе. Социально-культурные стимулы направлены на повышение положительной репутации вуза в стране и мире.

Экономические: привлечение альтернативных финансовых средств, направленных на развитие вуза, на повышение качества преподавания и исследований; и политические стимулы, обеспечивающие свободу в распоряжении финансовыми ресурсами.

Все перечисленные факторы влияют на формирование в каждом университете набора конкретных целей интернационализации и выбор соответствующих форм, а также инструментов ее осуществления (рис. 2.3.).

Международные отношения – важная составляющая стратегии развития университета

Международные отношения НТУ «ХПИ» основаны на многолетнем сотрудничестве с высшими учебными заведениями и фирмами. Сегодня это 104 зарубежных партнера из 33 стран мира: Австрии, Бельгии, Болгарии, Великобритании, Вьетнама, Греции, Дании, Эстонии, Индии, Испании, Италии, Китая, Кореи, Нидерландов, Германии, Польши, России, Румынии, Сингапура, Словакии, США, Венгрии, Франции, Швеции и др.

Наиболее динамично и продуктивно развиваются связи с Магдебургским университетом им. Отто-фон-Геррике (Германия), Техническим университетом Гамбург-Гарбург (Германия), Клагенфуртским университетом (Австрия), Лионской высшей центральной школой (Франция), Мишкольцким университетом (Венгрия), Петрошанским университетом (Румыния), Антверпенским университетом (Бельгия), Университетом штата Айова (США), Манчестерским университетом (Великобритания), Аньхойским технологическим университетом (Китай). Активизация межгосударственных связей между Россией и Украиной привела к расширению контактов НТУ «ХПИ» с российскими партнерами. Тесные научные связи НТУ «ХПИ» и российских организаций осуществляются в областях энергетики, машиностроения, химической промышленности, металлургии, электротехники, промышленной и биомедицинской электроники.

Участие в международных проектах и программах является элементом стратегии НТУ «ХПИ», а их реализация – важным фактором повышения качества обучения и апробации на практике постулатов Болонской декларации. Университет является участником самых престижных программ и проектов, которые финансируются международными организациями и фондами, ежегодно в нем реализуется около 30 международных проектов.

С тем чтобы успешно развивать это направление деятельности, в университете был создан Координационный центр Консорциума

английском языке и привлечение молодых специалистов в области повышения мобильности и интернационализации образования.

В рамках образовательной стратегии в ТНУ в 2009 г. был создан Совет по координации международной деятельности с целью повышения эффективности ведения образовательной и научной деятельности, создания условий для расширения сферы влияния университета, увеличения конкурентноспособности, узнаваемости бренда университета, создания условий для привлечения дополнительных ресурсов из внебюджетных источников, что отвечает современным задачам образования. В рамках деятельности Совета разработана программа интернационализации до 2015 г.

Еще одним шагом стало проведение цикла информационных семинаров, посвященных деятельности международных программ и фондов, и тренингов по написанию конкурсных заявок и управлению проектами.

Сегодня ТНУ является членом Евразийской ассоциации университетов, членом Ассоциации университетов стран Черноморского бассейна, членом консорциума приграничных университетов России, Украины и Белоруссии, осуществляет исследовательские проекты по седьмой рамочной программе. Открыт информационный центр Евросоюза. Все предпринятые шаги позволяют вузу развиваться на новом качественном уровне: изменение подходов к организации учебного процесса, контролю его качества, внедрение инновационных технологий.

Объединения усилий национальных систем высшего образования для решения общих проблем высшей школы сегодня является одной из стратегических задач европейской политики. Большое внимание уделяется интернационализации Европейского пространства высшего образования. Болонские реформы повышают привлекательность европейской системы высшего образования, так как в их основе лежит определенная философия и методология, а также использование открытых и прозрачных инструментов. Особое внимание при этом уделяется стратегии учебных заведений в области интернационализации.



Рис. 2.2. Стимулы интернационализации высшего образования

Кроме этого, каждое высшее учебное заведение функционирует в рамках национальной образовательной системы, поэтому цели его деятельности отражают цели, поставленные перед системой высшего образования государством.

В обобщенном виде можно выделить цели интернационализации, такие как:

- **вклад в глобальное развитие** (цель интернационализации в японских университетах сформулирована как привлечение лучших в мире ресурсов и вклад в мировое развитие с помощью этих ресурсов; в норвежских университетах в качестве предпосылки интернационализации деятельности выделяется «чувство солидарной ответственности за глобальное развитие»);
- **цели государства** в качестве целей интернационализации (так, в стратегии интернационализации финских университетов говорится

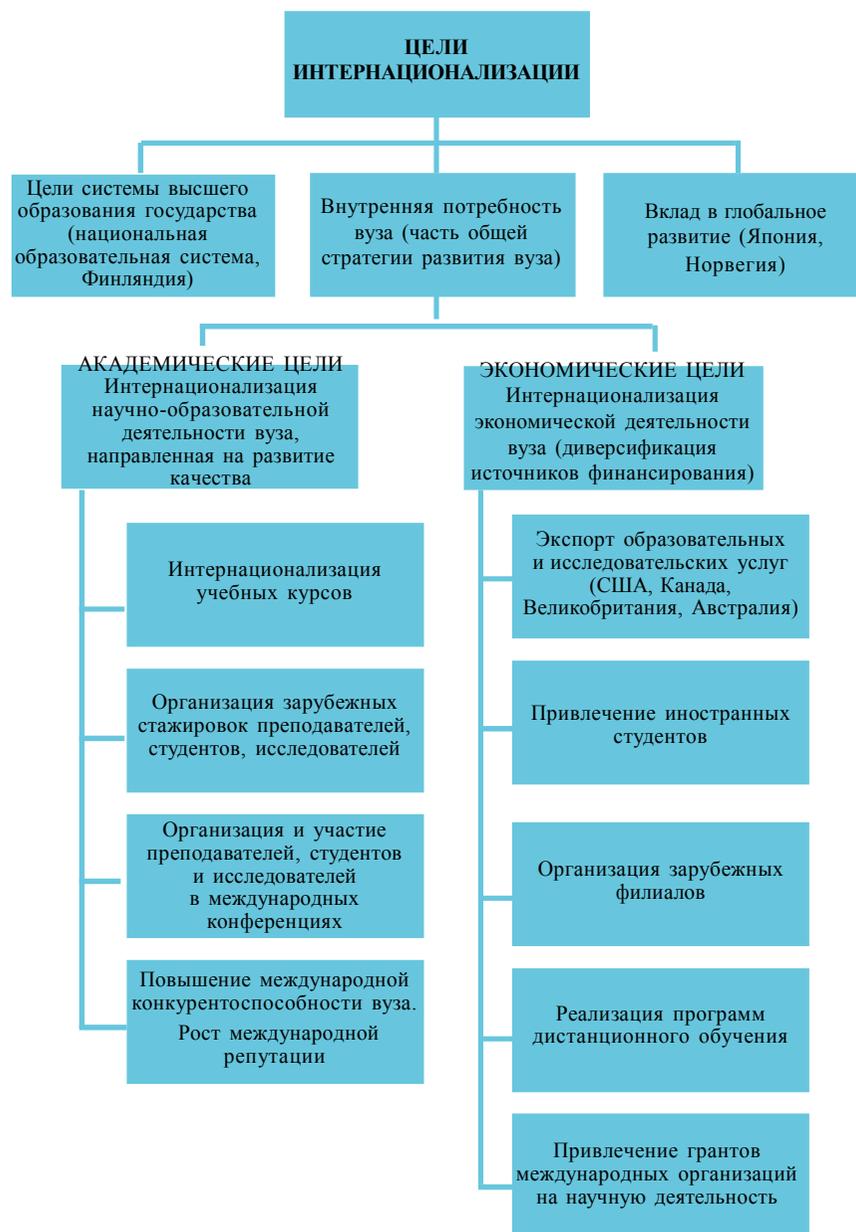


Рис. 2.3. Цели интернационализации

интернационализацию основных направлений деятельности вуза. Такой подход обогащает учебный процесс за счет разработки и модернизации конкурентоспособных учебных программ, обеспечивает гибкость подготовки специалистов с учетом требований международного рынка труда, расширяет мировоззрение преподавателей и студентов за счет академической мобильности.

Интернационализация позволяет развиваться на новом качественном уровне

Интеграция Таврического национального университета в систему европейского образования началась после подписания Украиной Болонского соглашения. С 2006 г. в университете стала использоваться модульно-рейтинговая система организации учебного процесса на I курсах дневной формы обучения. Затем система была преобразована в кредитно-модульную. Подписание Украиной соглашений в отношении Болонского процесса потребовало от вузов изменения в организации, управлении и контроле результатов учебного процесса. Одновременно вхождение Украины в европейское образовательное пространство позволило украинским вузам участвовать в разнообразных академических проектах, представляющих дополнительную возможность для ознакомления с различными европейскими образовательными системами в области высшей школы и являющихся предпосылкой для повышения мобильности студентов и преподавателей. С 2007 по 2009 г. ТНУ являлся партнером в двух проектах TEMPUS по созданию всеукраинской сети консультационных пунктов по повышению мобильности студентов. В рамках этих проектов ТНУ стал региональным консультационным пунктом по ознакомлению академической общественности с европейской кредитно-трансферной системой и организации учебного процесса по кредитно-модульной системе.

Опыт, полученный сотрудниками ТНУ, позволил успешно участвовать в 6–7 лотах проекта Erasmus Mundus. Одним из достигнутых результатов можно считать разработку некоторых курсов на

одинаковым учебникам и сдают одинаковые экзамены, при этом преподают им обычно местные педагоги.

- Взаимное признание программ: в отличие от предыдущего договора, сотрудничающие вузы не разрабатывают совместных программ.

Интересным примером такого признания является система Двойного диплома среди европейских вузов, предлагающих бакалаврские программы по международному бизнесу и деловому администрированию. Основана эта система на двусторонних договорах о сотрудничестве, но поскольку многие из ее участников связаны такими договорами друг с другом, она превратилась в целую партнерскую сеть. Сопоставив свои программы и учебные планы, вузы договорились выдавать свои дипломы студентам из вуза-партнера, если те проучились у них в течение года и выполнили ряд оговоренных требований. При этом плату за обучение студенты вносят только в свой родной вуз, что позволяет им экономить не только время, но и деньги. Если вообще такая плата взимается, так как такие программы обычно пытаются включить в систему ERASMUS обмена, что облегчает их финансирование. Дополнительная оплата за двойной или мульти-диплом обычно НЕ предусмотрена (за исключением Великобритании и Ирландии).

Вопросы интернационализации и качества высшего образования тесно связаны, поскольку с самого начала считалось, что процесс интернационализации и выход вузов на международный рынок способствуют повышению качества образования. Во многих документах по вопросам высшего образования национального и европейского уровня 80-х и начала 90-х годов процесс интернационализации рассматривался не как самоцель, а как инструмент повышения качества высшего образования.

Интеграция украинских вузов в европейское образовательное пространство ограничивается пока что только подписанием на государственном уровне Болонской декларации и участием в международных образовательных проектах и программах. В последние годы характерной особенностью международной деятельности высших учебных заведений в Украине стал переход от традиционных форм обмена опытом к реализации совместных проектов, направленных на

о том, что интернационализация уже в течение многих лет является центральной задачей, поставленной перед вузами Министерством образования Финляндии);

– отражение **внутренней потребности вуза**, имеющего собственные приоритеты развития, экономические и академические цели, которые реализуются посредством интернационализации научно-образовательной деятельности вуза и интернационализации экономической деятельности вуза.

Кроме приведенной выше классификации целей интернационализации можно выделить следующие:

- Экономические цели интернационализации образования. Среди них: диверсификация и рост финансовых поступлений путем привлечения иностранных студентов на платное обучение; реализация программ дистанционного обучения; расширение региональной сети вуза для эффективного использования своих ресурсов и др.

- К академическим целям относят: расширение учебных планов и обучение своих студентов в зарубежных вузах-партнерах, приобретение и студентами, и преподавателями вузов-партнеров межкультурных компетенций, повышение качества образования и исследований за счет участия студентов и преподавателей в международном процессе обмена знаниями; мобильность студентов и профессорско-преподавательского состава и др.

Одна из попыток осмысления целей интернационализации высшего образования сделана **Нидерландской организацией по международному сотрудничеству в сфере высшего образования** (Netherlands organization for international cooperation in higher education NUFFIC, <http://www.nuffic.nl>), занимающейся процессами интернационализации под патронажем Министерства образования и Министерства иностранных дел.

Основные тезисы:

- Стратегические рамки – талант и знания выходят за рамки границ.
- Существенным является свободный поток знаний.
- Новая потребность в интернационализации.
- Мировой спрос на знания (растущий спрос).

- Качество высшего образования и научных исследований должно быть повышено за счет привлечения иностранных студентов.

- Необходимо создать благоприятный климат для талантов в области знания во всем мире.

Необходимо проанализировать формы и инструменты осуществления стратегий интернационализации вузов (рис. 2.4).

Самая известная форма интернационализации высшего образования – это *мобильность студентов* – выезд определенного числа студентов для обучения за границу. За последние 40 лет темпы увеличения этих потоков студентов, пересекающих национальные границы для получения высшего образования, превысили темпы распространения самого высшего образования. По данным ЮНЕСКО уровень международной мобильности студентов вырос за последние 25 лет на 300%. По мнению экспертов, к 2010 году число студентов, обучающихся за рубежом, составит 2,8 миллиона, а к 2025 году – 4,9 миллиона. Международный рынок образовательных услуг превращается в стремительно развивающийся сектор экономики, центральными элементами которого являются международный маркетинг образовательных учреждений и целенаправленный набор иностранных студентов.

Мобильность преподавательского состава не так хорошо исследована, как область мобильности студентов, ее можно считать второй по важности формой интернационализации высшего образования. Традиционно международная мобильность профессорско-преподавательского состава обусловлена исследованиями и научной работой, но в ряде регионов и в определенных областях образования, таких как менеджмент и деловое администрирование, существуют специальные схемы регионального и международного тренинга для молодых исследователей и преподавателей.

Программы студенческой и преподавательской мобильности развивались с целью стимулирования *интернационализации учебных планов*, т. е. внедрения изменений в учебные планы сотрудничающих вузов и факультетов. Поскольку даже в объединенной Европе существует огромное разнообразие национальных систем высшего образования, стремление интернационализировать учебные

жению. Если страна, в которой расположен филиал, юридически признает иностранный диплом, то студенты могут обучаться по программе иностранного вуза от начала и до самого выпуска.

Многие учебные заведения заключают соглашения о сотрудничестве, которые касаются различных аспектов преподавания и обучения. Очень часто эти соглашения связаны с обменом студентами и/или преподавателями. В некоторых случаях эти связи перерастают в консорциумы и вузовские сети. Как правило, подобные объединения учебных заведений обладают весьма ограниченными правами. Их рассматривают скорее как добровольные объединения вузов для проведения конкретных образовательных проектов. Но проводимая участниками консорциумов и вузовских сетей работа по согласованию требований и образовательных стандартов способствует продвижению идеи интернационализации высшего образования. В таких программах вопрос контроля качества решается вузом, предлагающим свою программу за рубежом. Поскольку осуществить этот контроль на практике не так уж легко, существуют специальные системы аккредитации таких программ как национальными, так и международными организациями.

Более глубокое взаимодействие между учебными заведениями предполагается при заключении ими различных соглашений о введении согласованных образовательных программ. «Глобальный альянс транснационального образования» (GATE) – международное объединение, включающее бизнес-организации, высшие учебные заведения и правительственные структуры, которые занимаются вопросами обеспечения качества, аккредитации и сертификации вузовских программ, предлагаемых за пределами своей страны. Эта организация предусматривает несколько вариантов межвузовских соглашений:

- Франчайзинг: по договору франшизы зарубежный вуз выдает местному учебному заведению разрешение использовать свои образовательные программы и выдавать свои дипломы на взаимно согласованных условиях.
- Программы-близнецы: такие договоры между высшими учебными заведениями разных стран заключаются для предложения совместных программ обучения. В обоих вузах студенты проходят одни и те же курсы, занимаются по

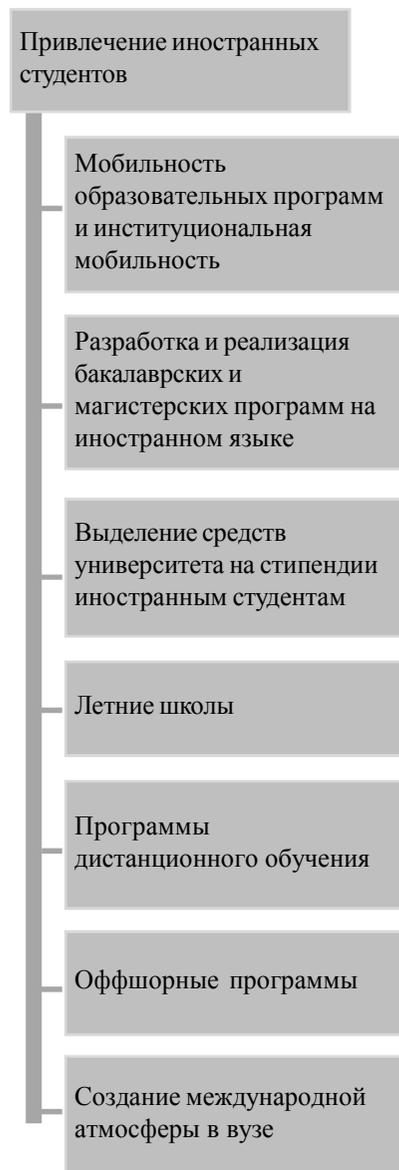


Рис. 2.6. Привлечение иностранных студентов

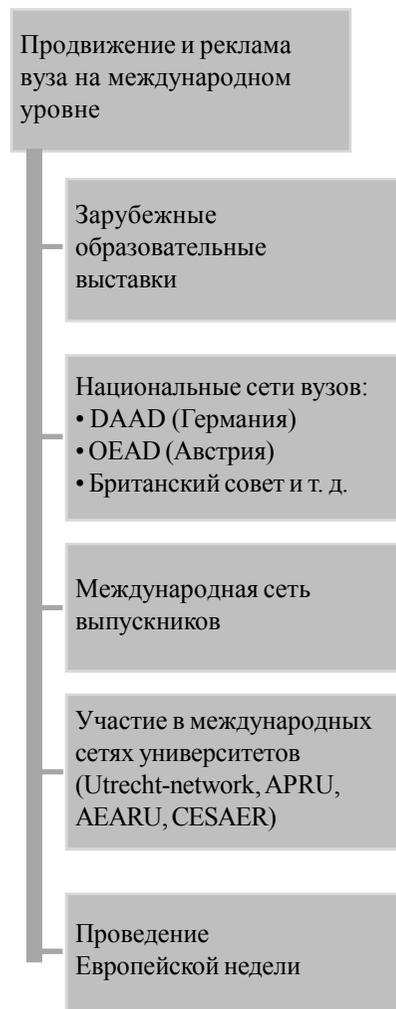


Рис. 2.7. Продвижение и реклама вуза на международном уровне



Рис. 2.4. Формы и инструменты осуществления интернационализации вуза

планы и привести в них общие европейские элементы могло быть реализовано только через проекты мобильности.

Сильным стимулом интернационализации программ обучения является растущее влияние международных профессиональных объединений. Быстрый рост международной торговли профессиональными услугами побудил представителей многих профессий организовать свою деятельность на международном уровне.

Программы с международной тематикой или сильной международной компонентой приобрели в последние годы большую популярность во многих европейских странах. Причем, это происходит не только в традиционно открытой идеям международного сотрудничества Голландии, но и во Франции и Германии, странах, которые известны очень осторожным отношением к международным новшествам в своем образовании. Тем не менее, и во Франции, и в Германии растет число программ, в которых преподавание ведется на английском языке.

В свою очередь инструменты осуществления интернационализации можно разделить на три группы. Первая группа – достижение академических и культурных целей интернационализации вуза, вторая группа – привлечение иностранных студентов, третья группа инструментов – продвижение и реклама вуза на международном уровне (рис. 2.5, 2.6, 2.7).

Следует отметить, что основной целью интернационализации является не командирование за рубеж 100% студентов, а доступность результатов интернационализации дома. Одна из специальных групп Европейской ассоциации международного образования (EAIE) так и называется «Интернационализация дома» (Internationalisation at Home – IAH). Именно эта форма интернационализации делает результаты международного межвузовского сотрудничества доступными всем студентам.

Вузы пытаются совместить набор иностранных студентов с расширением предложения своих образовательных услуг на перспективных рынках, организуя зарубежные отделения и филиалы, полностью подчиняющиеся основному учебному заведению. Эта тенденция показывает сдвиг в процессе интернационализации от спроса к предло-



Рис. 2.5. Достижение академических целей интернационализации